

Velikonoce: 9. Ježíš je Král

Milé děti, věděly jste, že si na Velikonoce můžete velikonoční příběh přečíst i v angličtině? Pro vás větší, které se učíte ve škole anglicky, to určitě bude hračka. Zvláště, když si můžete porovnat anglické vyprávění s vyprávěním v češtině. Připravili jsme vám zde dvě stránky velikonočního vyprávění a můžeme se spolu učit anglicky. Tak schválně, jestli vám to půjde..

váš Štěpa

Velikonoce: 9. Ježíš je Král

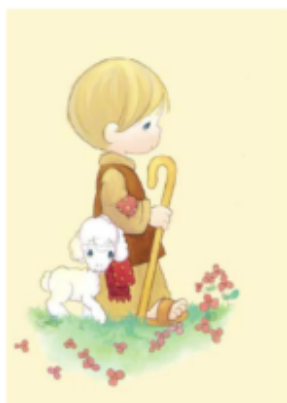
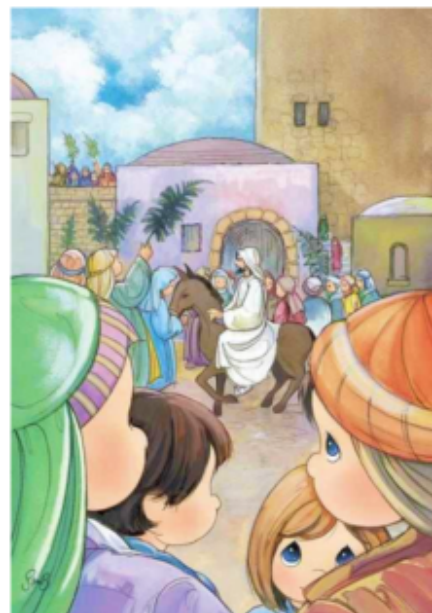
Učíme se anglicky

Jesus the King

One day, Jesus and His friends were on their way to Jerusalem. Jesus told two of His disciples to find a small donkey in the town and bring it to Him. The two men did as He asked, and Jesus rode the donkey into the city. The people of Jerusalem were so excited to see Jesus! They cut palm branches from the trees and spread them on the road. They threw their coats on the ground in front of Jesus and shouted, "God bless the king who comes in the name of the Lord!"

Ježíš je Král

Jednoho dne byli Ježíš a jeho učedníci na cestě do Jeruzaléma. Ježíš řekl dvěma svým učedníkům, aby našli ve městě oslíka a aby Mu ho přivedli. Dva muži udělali to, o čem je požádal a Ježíš jel na oslíkovi do města. Lidé v Jeruzalémě byli tak nadšeni, že viděli Ježíše! Nařezali palmové listy ze stromů a pokládali je na cestu. Také házeli před Ježíše na zem svoje pláště a volali: „Bůh žehnej králi, který přichází ve jménu Páně!“



God is love

For God loved the world so much that he gave his only Son. God gave his Son so that whoever believes in him may not be lost, but have eternal life.

John 3, 16

Bůh je láska

Nebot' tak Bůh miloval svět, že dal svého jednorozeného Syna, aby každý, kdo v něj věří, nezahynul, ale měl věčný život.

Jan 3, 16



Jesus on the Cross

Jesus told His followers that it was God's plan for Him to die and then to come back to life three days later. Some people didn't like Jesus and did not believe that He was God's Son. They sent soldiers to capture Jesus. They put a crown of thorns on His head, and they put Him on a cross to die. Then the soldiers put His body in a tomb and rolled a big, big stone over the door. His friends were so sad. But just like Jesus had said, God had a wonderful plan.

Ježíš na kříži

Ježíš řekl svým učedníkům, že to byl Boží plán pro Něj, že zemře a pak třetí den bude zase znovu žít. Někteří lidé neměli Ježíše rádi a nevěřili, že On je Boží Syn. Poslali vojáky, aby ho zatkli.

Dali mu na hlavu trnovou korunu a dali ho na kříž, aby zemřel. Pak dali vojáci Jeho tělo do hrobu a zavalili vchod do hrobu velkým, velkým kamenem. Jeho přátelé byli tak smutní. Ale jak Ježíš už řekl, Pán Bůh měl úžasný plán.

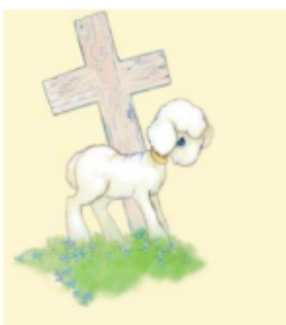


Jesus Is Alive!

On the third day after Jesus died, His friend Mary went to His tomb. She was so surprised to see that the stone had been rolled away and the tomb was empty! She was worried. Where was Jesus? A man she thought was the gardener asked her why she was sad. Then she knew the man was Jesus! She ran to tell His other friends that she had seen Jesus. He was alive, just like He said He would be! What a happy Easter day!

Ježíš žije!

Třetí den poté, co Ježíš zemřel, vešla do Jeho hrobu Marie, jeho učednice. Byla moc překvapená, když uviděla, že kámen byl odvalen a že hrob byl prázdný! Byla plná úzkosti. Kde byl Ježíš? Muž, o kterém si myslela, že je zahradníkem, se jí zeptal, proč je smutná. Pak poznala, že ten muž je Ježíš! Běžela, aby to řekla ostatním učedníkům, že viděla Ježíše. Byl živý, tak, jak řekl, že se stane! Jaký to byl šťastný velikonoční den!



The Lord is my shepherd

The Lord is my shepherd; I lack nothing. He makes me lie down in green pastures, he leads me beside quiet waters.

Psalm 23, 1-2

Pán je můj pastýř

Hospodin je můj pastýř, nebudu mít nedostatek. Dopřává mi odpočívát na travnatých nivách, vodí mě na klidná místa u vod.

Žalm 23, 1-2



Jesus loves children

God showed us His love by sending His only Son, Jesus, to earth. Jesus spent a lot of time teaching others about God and helping them. Many people wanted to see Him, hear Him, or ask Him to heal someone who was sick. Sometimes people would bring their children to Him. One day, His helpers tried to make the boys and girls go away. But Jesus said: „Let the little children come to me. Don't stop them. You must love God like a little child, if you want to enter heaven.” Jesus loves children!

Ježíš miluje děti

Pán Bůh nám ukázal svou lásku tím, že poslal svého jediného Syna, Pána Ježíše, na naši zem. Ježíš trávil mnoho času tím, že učil druhé lidi o Bohu a pomáhal jim. Mnoho lidí Ho chtělo vidět, slyšet nebo Ho poprosit, aby uzdravil nemocné. Někteří lidé Mu chtěli přivést svoje děti. Jednou chtěli Jeho učedníci děti od Něho odehnat. Ale Ježíš řekl: „Nechte malé děti, ať přijdou ke mně. Nebraňte jim. Musíte milovat Boha jako malé dítě, abyste mohli přijít do nebe.“ Ježíš miluje děti!



POKRAČOVÁNÍ PŘÍŠTĚ

Vyprávění Ježíš je Král si můžete stáhnout zde:

[Jezis_je_kral_1](#) Stáhnout

[Jezis_je_kral_2-1](#) Stáhnout

Další inspirace a nápady pro děti doma i v nedělní besídce můžete najít v rubrice [Nedělní škola](#) nebo ve facebookové skupině [Inspirace a nápady pro nedělní besídku](#).